

## CAD Exchanger Software Terms and Conditions

This license agreement (hereinafter referred to as "Agreement") is made between CADEX Ltd (hereinafter referred to as "Licensor") and "Licensee", specified in the invoice.

The Licensor and Licensee shall be referred to hereinafter individually as "Party" and jointly as the "Parties".

### 1. SUBJECT OF AGREEMENT

1.1. Pursuant to this Agreement, Licensor provides Licensee with a non-exclusive non-transferrable worldwide license for the use of the software, including object code, technical documentation and other related materials (hereinafter referred to as "Software") created by Licensor.

1.2. Software shall be used by Licensee for commercial and non-commercial purposes, including creation of derivative works containing elements of Software.

1.3. Derivative works by Licensee shall add primary and substantial functionality to Software. Derivative works shall not be competitive with respect to Software.

### 2. AGREEMENT TERMS AND CONDITIONS

2.1. General terms and conditions are defined in the End User License Agreement, which is included into each copy of Software and is provided below.

2.2. Software consists of several components (hereinafter referred to as "Components"), which shall be licensed individually. Components are intended for different usage, implement different functionality, can execute on different computer platforms and/or operating systems. Components, which shall be licensed by Licensee, are defined by this Agreement. Use of Software by Licensee shall be limited to use of licensed Components only.

2.3. The list of licensed Components is specified in the invoice.

2.4. The Licensee shall be entitled to new versions, extensions, improvements, corrections or any other modifications (hereinafter referred to as "Updates") during

## Условия предоставления лицензии на использование программного обеспечения CAD Exchanger

Настоящее лицензионное соглашение (именуемое в дальнейшем «Соглашение») заключено между ООО «КАДЭКС» («Лицензиар») и «Лицензиатом», указанном в счете.

В дальнейшем Лицензиар и Лицензиат в отдельности именуются «Сторона», а вместе – «Стороны».

### 1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

1.1. По настоящему Соглашению Лицензиар предоставляет Лицензиату неисключительную непередаваемую лицензию на использование на неограниченной территории программного обеспечения, включая объектные коды, техническую документацию и другие сопроводительные материалы (именуемые в дальнейшем «Программное обеспечение» или «ПО»), созданные Лицензиаром.

1.2. ПО может использоваться Лицензиатом в коммерческих и некоммерческих целях, включая создание производных работ, содержащих элементы ПО.

1.3. Производные работы Лицензиата обязаны добавлять основную и значительную функциональность к ПО. Производные работы обязаны быть не конкурирующими по отношению к ПО.

### 2. УСЛОВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

2.1. Общие условия определены в Лицензионном Соглашении с Конечным Пользователем, которое включено в каждый экземпляр ПО и приведено ниже.

2.2. ПО состоит из нескольких компонентов (именуемых в дальнейшем «Компоненты»), лицензии на которые предоставляется по отдельности. Компоненты предназначены для различных целей использования, реализуют различные функциональные возможности, могут исполняться на различных компьютерных архитектурах и/или операционных системах. Компоненты, лицензии на которые предоставляются Лицензиату, определяются настоящим Соглашением. Использование ПО Лицензиатом ограничивается использованием только лицензированных Компонентов.

2.3. Список лицензируемых Компонентов указан в счете.

2.4. Лицензиат имеет право на получение новых версий, расширений, улучшений, исправлений и других изменений (именуемых в дальнейшем

the period of one (1) year after signing this Agreement unless otherwise specified.

2.5. Subscription to Updates can be prolonged on annual basis. Each subscription period shall start at the date corresponding to the date of the start of first subscription period as defined in 2.4.

2.6. Subscription for the following period shall be prolonged not later than a day of termination of the preceding subscription period, at the conditions effective at the date of the prolongation. If the subscription has not been prolonged within the specified terms then it shall be terminated, and the purchase of the full license(s) shall be required to get access to further Updates.

### 3. SOFTWARE DELIVERY

3.1. Software and Updates shall be delivered in electronic form via internet.

3.2. By the moment of signing this Agreement, the Licensee has already received Software in the form of evaluation version.

3.3. The Licensor shall provide the Licensee with activation key(s) upon money transfer by Licensee to Licensor's current bank account in a full extent as defined in this Agreement. Activation key(s) shall be provided in the electronic form via internet within five (5) business days unless otherwise agreed between Licensor and Licensee.

### 4. MISCELLANEOUS

4.1. Licensor may include Licensee's company name and logo into a list of customers and in its public communications.

«Обновления») в течение 1 (одного) года с момента подписания настоящего Соглашения, если не оговорено иное.

2.5. Подписка на Обновления может быть продлена на ежегодной основе. Каждый период подписки начинается с даты, соответствующей дате начала первого периода подписки в соответствии с п.2.4.

2.6. Подписка на следующий период должна быть продлена не позднее дня окончания предыдущего периода подписки, на условиях, действующих на дату продления. Если подписка не будет продлена в указанные сроки, она прекратит свое действие, и для получения последующих Обновлений потребуются покупка полной лицензии.

### 3. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

3.1. ПО и Обновления предоставляются в электронной форме через интернет.

3.2. На момент подписания настоящего Соглашения Лицензиат уже получил ПО в виде оценочной версии.

3.3. Лицензиар обязуется предоставить Лицензиату активационный(ые) ключ(и) после поступления денежных средств от Лицензиата на текущий банковский счет Лицензиара в полном объеме, как определено в настоящем Соглашении. Активационный(ые) ключ(и) предоставляются в электронной форме через интернет в течение 5 (пяти) рабочих дней, если не оговорено иное между Лицензиаром и Лицензиатом.

### 4. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

4.1. Лицензиар может включать название Лицензиата и его логотип в список клиентов и публичные коммуникации.

## End-User License Agreement

IMPORTANT - READ BEFORE COPYING, INSTALLING OR USING.

By copying, installing, or otherwise using the Materials, you agree to be bound by the terms of this license agreement. If you do not agree to the terms of this agreement, do not copy, install, or use the Materials.

### CAD EXCHANGER END USER LICENSE AGREEMENT

Agreement version 3.2

This CAD Exchanger End User License Agreement ("Agreement") is a legal agreement between CADEX Ltd ("Licensor"), and you (either an individual or a legal entity) ("Licensee") for the Materials (as defined below).

#### 1. DEFINITIONS

- "Materials" are defined as the software, documentation, example programs, license key codes and other materials, including any updates thereto, that are provided to Licensee under this Agreement.
- "Redistributables" are the portions of the Materials as described in the file redistrib.txt included into the Materials.
- "Updates" are defined as releases of the Materials containing enhancements, new features, corrections and other modifications.
- "Application" is defined as Licensee's software product created using the Materials which may include portions of the Materials.

#### 2. LICENSE GRANT

##### 2.1. LICENSE GRANT FOR CAD Exchanger GUI

- Licensor grants to Licensee a non-exclusive, non-transferable worldwide license to use the Materials for the sole purpose of viewing and conversion of computer files stored in the formats as documented in the Materials.

##### 2.2. LICENSE GRANT FOR CAD Exchanger CLI

- Licensor grants to Licensee a non-exclusive, non-transferable worldwide license to use the Materials for the sole purpose of conversion of computer files stored in the formats as documented in the Materials.

## Лицензионное Соглашение с Конечным Пользователем

ВАЖНО – ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД КОПИРОВАНИЕМ, УСТАНОВКОЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

При выполнении копирования, установки или использовании Материалов любым другим способом Вы соглашаетесь с условиями данного лицензионного соглашения. Если Вы не согласны с условиями данного соглашения, не копируйте, не устанавливайте или не используйте Материалы.

### ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ CAD EXCHANGER

Версия соглашения 3.2

Настоящее лицензионное соглашение с конечным пользователем («Соглашение») есть соглашение между ООО «КАДЭКС» («Лицензиар») и Вами (физическим или юридическим лицом) («Лицензиат») на использование Материалов (как определено ниже).

#### 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- «Материалы» - программное обеспечение, документация, примеры использования, лицензионные ключи, и другие материалы, включая их обновления, которые предоставляются Лицензиату по настоящему Соглашению.
- «Распространяемые материалы» - часть Материалов, описанная в файле redistrib.txt, который входит в состав Материалов.
  - «Обновления» - выпуски Материалов, содержащие улучшения, новые функциональные возможности, исправления и другие изменения.
  - «Приложение» - программный продукт Лицензиата, созданный с использованием Материалов и который может включать части Материалов.

#### 2. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

##### 2.1. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ НА CAD Exchanger GUI

- Лицензиат предоставляет Лицензиату неисключительную непередаваемую лицензию на территории всего мира использовать Материалы с единственной целью просмотра и конвертации компьютерных файлов, сохраненных в форматах, указанных в документации к Материалам.

##### 2.2. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ НА CAD Exchanger CLI

- Лицензиат предоставляет Лицензиату неисключительную непередаваемую лицензию на территории всего мира использовать Материалы с единственной целью конвертации компьютерных файлов, сохраненных в форматах, указанных в

### 2.3. LICENSE GRANT FOR CAD Exchanger SDK

- Licensor grants to Licensee a non-exclusive, non-transferable worldwide license to use and copy the Materials for the sole purposes of designing, developing, and testing Application.
- Licensor grants to Licensee a non-exclusive, non-transferrable license to modify parts of the Materials available in source code or text form.
- Licensor grants to Licensee a non-exclusive, royalty-free right to distribute the object code form of Redistributables for execution of Application. Copies of Redistributables may only be distributed with and for the sole purpose of executing Application permitted under this Agreement that Licensee has created using the Materials. Under no circumstances may any copies of Redistributables be distributed separately.

## 3. LICENSE RESTRICTIONS

### 3.1. COMMON RESTRICTIONS

Licensee may not: (i) remove or alter any copyright, trademark or other proprietary rights notice contained in any portion of the Materials; (ii) reverse engineer, decompile or disassemble the Materials; (iii) attempt to modify or tamper with the normal function of a license manager that regulates usage of the Materials; (iv) distribute, sublicense, rent, lease or otherwise use the Materials except as provided in this Agreement.

Licensee shall indemnify and hold Licensor, and its suppliers, harmless from and against any claims or liabilities arising from of the use of Materials and/or Application.

### 3.2. RESTRICTIONS SPECIFIC TO LICENSE TYPE

The scope and duration (time period) of the license depends on the type of license under which Materials are licensed.

- Evaluation license: When using the Materials under Evaluation license, the Licensee may use Materials only for internal evaluation purposes and only for the term of the evaluation time period, which may be

документации к Материалам.

### 2.3. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ НА CAD Exchanger SDK

- Лицензиат предоставляет Лицензиату неисключительную непередаваемую лицензию на территории всего мира использовать и копировать Материалы с единственной целью проектирования, разработки и тестирования Приложения.
- Лицензиат предоставляет Лицензиату неисключительную непередаваемую лицензию на изменение частей Материалов, доступных в виде исходного кода или в текстовом виде.
- Лицензиат предоставляет Лицензиату неисключительную свободную от роялти лицензию на распространение Распространяемых Материалов в виде объектного кода для исполнения Приложения. Копии Распространяемых Материалов могут распространяться только совместно с Приложением и с единственной целью для исполнения Приложения в рамках использования, разрешенного настоящим Соглашением, которое было создано Лицензиатом при использовании Материалов. Ни при каких обстоятельствах Материалы не могут быть переданы отдельно.

## 3. ОГРАНИЧЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ

### 3.1. ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

Лицензиат не имеет права: (i) удалять или изменять информацию, относящуюся к авторскому праву, торговым наименованиям и т.п., содержащуюся в любых фрагментах Материалов; (ii) подвергать реверс-инжинирингу, декомпилировать или дизассемблировать Материалы; (iii) пытаться изменять или вмешиваться в нормальное функционирование модуля управления лицензиями, который регулирует использование Материалов; (iv) распространять, sublicензировать, сдавать в прокат, аренду или использовать Материалы любым иным способом, чем указано в Соглашении

Лицензиат освобождает и защищает Лицензиата и всех его поставщиков от любых претензий и обязательств, которые могут возникнуть в результате использования Материалов и/или Приложения.

### 3.2. ОГРАНИЧЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ТИПОМ ЛИЦЕНЗИИ

Объем и период действия лицензии зависит от типа лицензии, в рамках которой лицензируются Материалы:

- Оценочная лицензия: При использовании Материалов по оценочной лицензии Лицензиат может использовать Материалы только с целью оценки внутри организации и только в течение

controlled by the license key code. Licensee may not distribute any portion of the Materials. When Materials are used for developing the Application, the Application may only be used for evaluation purposes and only for the term of the evaluation period. The Licensee may install copies of the Materials on a reasonable number of computers to conduct evaluation.

- Node-locked license: When using the Materials under the Node-locked license, Licensee may install and use the Materials only on a single designated computer by no more than the authorized number of concurrent users. A separate license is required for each additional concurrent user and/or computer in all other cases.
- Site usage license: When using the Materials under the site usage license, Licensee may install and use the Materials only on an unlimited number of designated computers in the authorized company site (office, branch and so on), grouped into one common network domain. A separate license is required. A separate license is required for each additional site all other cases.
- Development license: When using the Materials under the Development license:
  - Licensee may use Materials for designing, developing, testing and distribution with only one Application, which shall be agreed with Licensor. Use of Materials for and with other Application(s) requires additional Agreement(s) with Licensor.
  - Licensee may create new versions of Application only during active subscription for Updates. Upon subscription termination the Licensee shall no longer create new versions of the Application until renewing license or resuming subscription. Upon subscription termination Licensee may distribute, maintain and support versions of the Application that were released (announced) during active subscription.
  - Application must add primary and substantial functionality to the Materials. Application may not compete with the Materials.

#### 4. UPDATES

Licensee using Materials under the non Evaluation

оценочного периода, который может контролироваться лицензионным ключом. Лицензиат не имеет права распространять Материалы. При использовании Материалов для разработки Приложения, Приложение может быть использовано только с целью оценки и только в течение оценочного периода. Лицензиат имеет право установить копии Материалов на разумное количество компьютеров для проведения оценки.

- Закрепленная лицензия. При использовании Материалов по закрепленной лицензии Лицензиат имеет право устанавливать и использовать Материалы только на одном предназначенном компьютере, при этом количество одновременных пользователей не должно превышать указанное. Во всех остальных случаях требуется дополнительная лицензия на каждого дополнительного пользователя и/или компьютер.
- Лицензия на подразделение организации. При использовании Материалов по лицензии на подразделение Лицензиат имеет право устанавливать и использовать Материалы на неограниченном количестве компьютеров в уполномоченном подразделении (офисе, филиале и т.п.) организации, сгруппированных в общий сетевой домен. Во всех остальных случаях требуется дополнительная лицензия.
- Лицензия на разработку. При использовании Материалов по лицензии на разработку:
  - Лицензиат имеет право использовать Материалы для проектирования, разработки, тестирования и распространения только одного Приложения, которое должно быть согласовано с Лицензиаром. Использование Материалов для разработки и распространения другого(их) Приложения(й) требует дополнительной(ых) лицензии(й).
  - Лицензиат имеет право создавать новые версии Приложения только в течение срока действия подписки на Обновления. По истечении подписки Лицензиат утрачивает право на создание новых версий Приложения до возобновления лицензии или подписки. По истечении подписки на Обновления Лицензиат имеет право распространять, поддерживать и сопровождать версии Приложения, выпущенных (анонсированных) Лицензиатом в течение срока действия подписки.
  - Приложения должно добавлять существенное функциональное содержание к Материалам. Приложение не должно конкурировать с Материалами.

#### 4. ОБНОВЛЕНИЯ

Лицензиат при использовании Материалов по

license shall be eligible to receive Updates during the period of one year from the date the Materials were initially delivered to Licensee by Licensor. Following that period, Licensor shall no longer make the Updates available to Licensee unless Licensee purchases additional Updates at Licensor's terms and conditions applicable at the time of renewal.

#### 5. SUPPORT, CONSULTING AND OTHER SERVICES

No support, consulting or any other services shall be delivered by Licensor under this agreement. Any service shall be subject to a separate agreement between Licensor and Licensee.

#### 6. NO WARRANTY

THE MATERIALS ARE PROVIDED "AS IS" WITH NO WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE WARRANTY OF DESIGN, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

#### 7. LIMITED LIABILITY

If, warranty disclaimer notwithstanding, Licensor is held liable to Licensee, Licensor's entire liability to Licensee shall be resupply of the Materials by Licensor. Licensor shall not, under any circumstances, be liable for any damages, damages for loss of profits or interruption of business or for loss or corruption of data.

#### 8. GENERAL PROVISIONS

Materials are licensed, not sold. Licensor shall own title, intellectual property and any other rights not expressly granted to Licensee under this Agreement.

Licensor may include Licensee's company name and logo into a list of customers and in its public communications.

#### 9. THIRD PARTY SOFTWARE

The Materials may include third party software and materials. The license terms with those software and materials apply to Licensee's use of them, and Licensor is not liable for them.

лицензии, отличной от оценочной, имеет право на получение Обновления в течение одного года с даты первичного предоставления Материалов Лицензиату Лицензиаром. По истечении этого периода Обновления будут предоставляться Лицензиату, только в случае приобретения дополнительной подписки на Обновления на условиях Лицензиара, действующих на момент обновления.

#### 5. ПОДДЕРЖКА, КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ И ПРОЧИЕ УСЛУГИ

По настоящему соглашению Лицензиар не предоставляет услуги по поддержке, консультированию или прочие услуги. Любая услуга будет являться предметом отдельного соглашения между Лицензиаром и Лицензиатом.

#### 6. ОТСУТСТВИЕ ГАРАНТИИ

МАТЕРИАЛЫ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКОЙ-ЛИБО ГАРАНТИИ, ЯВНОЙ ИЛИ НЕЯВНОЙ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЮ РАЗРАБОТКИ, ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ.

#### 7. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

В случае, если несмотря на отказ от гарантии, Лицензиар будет признан ответственным перед Лицензиатом, вся ответственность Лицензиара ограничивается повторной поставкой Материалов Лицензиаром. Ни при каких обстоятельствах Лицензиар не отвечает за любые повреждения, потери прибыли, перерывов в бизнесе, потерю или повреждение данных.

#### 8. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Материалы лицензируются, а не продаются. Лицензиар сохраняет все интеллектуальные и прочие права, явно не передаваемые Лицензиату по настоящему Соглашению.

Лицензиар имеет право включать наименование и логотип Лицензиата в список клиентов и использовать в публичных коммуникациях.

#### 9. ТРЕТЬЕ-СТОРОННЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Материалы могут содержать третье-стороннее программное обеспечение и материалы. Условия лицензий такого программного обеспечения и материалов регламентируют их использование Лицензиатом, Лицензиар не несет ответственности за них.